

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 40 (1953)  
**Heft:** 4: Ausstellungs- und Museumsfragen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Maxim**  
**JUBILAUMS**  
**HERD**

Schon seine moderne ansprechende Form, seine küchen-technisch richtige Bauhöhe von 85 cm, sowie die schlagsichere und säurefeste Emaillierung in hellen modernen Farbtönen sichern ihm einen Platz in vorderster Reihe.

Was ihn aber zum führenden Kochherd macht, sind seine bedeutenden Neuerungen und seine moderne Ausstattung:

Vor allem die verblüffend einfache Reinigung, die von den Hausfrauen begeistert aufgenommen wird — die eingebaute Signallampe — die geräumige Geräteschublade — der dampfdichte nickelplattierte Backofen — die verstellbaren Bodenauflagen und die Rollkugeln zum bequemen Verschieben des Herdes.



Der neueste Elektro-Kochherd mit bedeutenden Neuerungen, einfachster Reinigung und modernster Ausstattung

Dazu die neue **Ultrarapid-Kochplatte**, 2500 Watt, 18 cm Ø, die bisher beste Hochleistungsplatte mit Temperaturregler und Feinregulierung.

Erhitzung von 1 l Wasser in 4½ Min. anschließend 1 l Milch in 2½ Min., Aufheizzeiten, die von keinem andern Fabrikat übertrffen werden.



Ausgewogene Feinregulierung durch 6-Stufenschalter 2500—1500—1000—500—335—250 Watt.

Eingebauter Temperaturregler schützt die Kochplatte gegen Überhitzung bei Trockengang und sorgt für eine Temperaturregulierung bei Überhitzungsgefahren.



**MAXIM AG. AARAU**  
Fabrik für thermo-elektrische  
Apparate

MUBA: Halle V, Stand 1303

# pavatex

**neu**

**Isoduro 13 mm (Täferplatte)**

Pavatex-Isoduro (Täferplatte)

Pavatex-Blockplatte

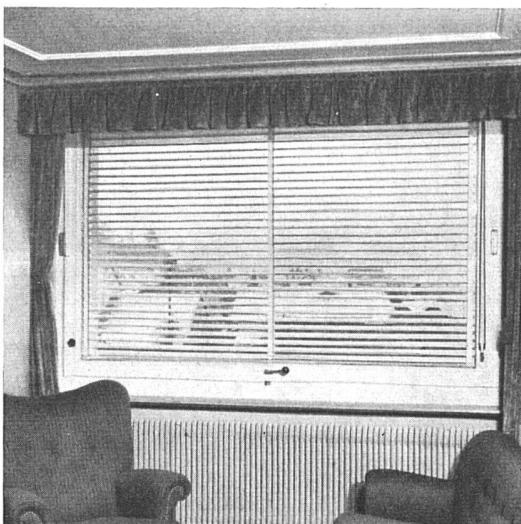
Pavatex-Akustikplatte

Pavatex-Hartplatte

Pavatex-Isolierplatte

die ideale Wand- und Decken-Verkleidungsplatte zum Streichen und Fournieren. Kombinierte Hart- und Isolierplatte, daher der hohe wärmetechnische Isolationswert. Ausserordentlich vorteilhaft im Preis. Verkauf durch den Sperrholz- und Baumaterialhandel. Muster, Preisliste und Bezugsquellen nachweis durch

**Pavatex AG Cham** Tel. 042/61125



Neue Vorteile bietet Ihnen das

## SALVIS-Drehfenster

mit eingebauter Lamellenstore, 180° drehbar

- ▶ Ermöglicht beliebige Lüftungs-Öffnung dank selbsttätiger Bremsung und Sicherung des Flügels in jeder Dreh-Stellung, auch bei Sturmwetter
- ▶ Einwandfrei dicht schließend
- ▶ STORE Pat. Nr. 288098 ist
- ▶ einfach und bequem zum Bedienen, in jeder Höhe feststellbar und absolut betriebssicher in allen Lagen des Fensters

(Techn. Details siehe auch Schweiz. Baukatalog, Ausgabe 1953, Seite 563)

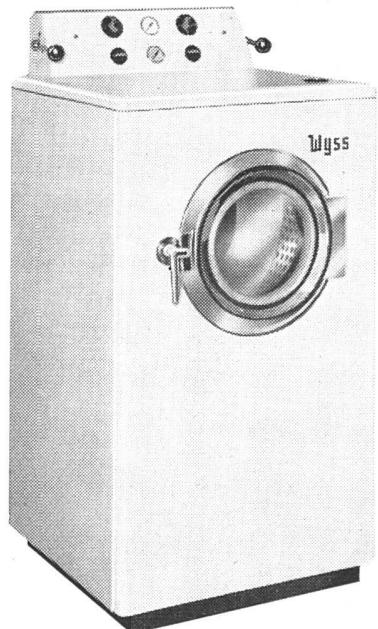
SALVIS-Drehfenster werden in jeder Breite bis zu 275 cm hergestellt

Bitte verlangen Sie Offerte und Referenzen vom Fabrikanten:

## F. SALVISBERG · ROSSHÄUSERN / BERN

Spezialfenster und Innenausbau

Telephon (031) 69 43 51



Mustermesse Basel: Halle XII, Stand Nr. 4151



Kluge Hausfrauen wissen das bequeme Arbeiten mit der **neuen automatischen Waschmaschine**

## WYSS-MIRELLA

zu schätzen. Sie wäscht einwandfrei und schonend, kocht, spült und schwingt, wie man es besser nicht wünschen kann. Die gediegene Form, die übersichtliche Anordnung der Schalter und die einfache Beschickung durch die frontal angebrachte Einfülltür werden von den Hausfrauen begeistert begrüßt.

Wir führen 2 Modelle: **Modell A ohne Boiler**  
**Modell B mit Boiler**

Für die Qualität bürgt der Name **WYSS**

## GEBRÜDER WYSS Waschmaschinenfabrik BÜRON/LU

Telephon (045) 5 66 19